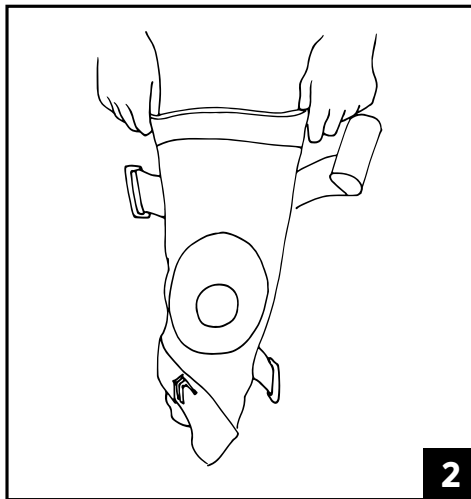
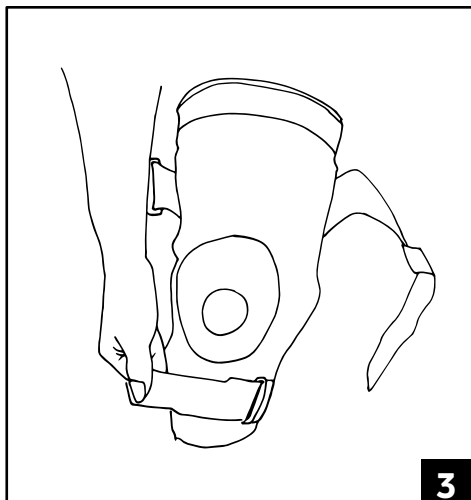


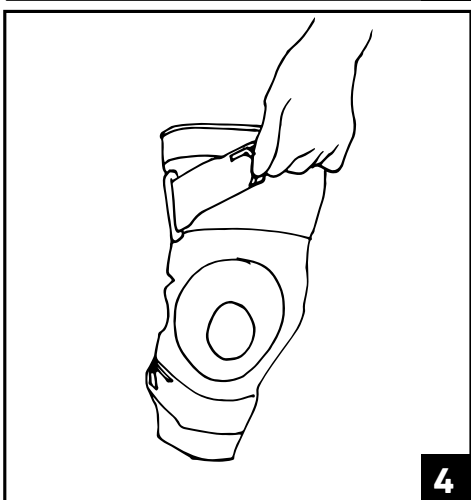
1



2



3



4

ENGLISH

BEFORE APPLYING THE BRACE, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE BRACE.

RECOMMENDED FOR: Sprains and Strains, Patellofemoral Syndrome, Inflammation/Swelling

CONTRAINDICATIONS: None

WARNINGS AND CAUTIONS: Neoprene supports should not be worn by individuals with known susceptibility to dermatitis or allergies to neoprene byproducts. If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately. The support should be snug but not impair circulation. Never wear the support over an open wound.

APPLICATION INFORMATION:

1. Unfasten straps
2. Pull sleeve up onto leg and center the knee buttress over the center of knee cap
3. Feed the bottom strap through the D-ring and secure. Repeat for the top strap.

TO CONVERT TO LEFT KNEE BRACE:

1. Unfasten the top strap completely
2. Locate the Hinge Slits at the top of the hinge pockets
3. Holding the center of the hinge, pull on the top of the fabric to expose the hinge
4. Remove the hinges by sliding out of the opening and reinsert on opposite side.
5. Top of hinges are labeled according to the side they should be located. Hinge descriptions should face outward.
6. Hinge description on top should now read Outside Left Knee and Inside Left Knee.

CLEANING INSTRUCTIONS:

Hand wash in warm water using mild soap, rinse thoroughly. AIR DRY.

Note: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause irritation and deteriorate material.

MATERIAL CONTENTS:

Nylon 54%, TPE 19%, Spandex 11%, Polyester 8%, Neoprene 8%

WARRANTY: DJO, LLC WILL REPAIR OR REPLACE ALL OR PART OF THE UNIT AND ITS ACCESSORIES FOR MATERIAL OR WORKMANSHIP DEFECTS FOR A PERIOD OF SIX MONTHS FROM THE DATE OF SALE.

INTENDED FOR SINGLE PATIENT USE.

LEVEL OF SUPPORT:



NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

RECOMENDADO PARA: Esguinces y torceduras, síndrome de dolor patelofemoral, in amación/hinchazón

CONTRAINDICACIONES: ninguna

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES: Las personas con riesgo de sufrir dermatitis o alergias provocadas por productos derivados del neopreno no deben utilizar soportes de este material. Si experimenta dolor, hinchazón, cambios de sensibilidad o cualquier reacción poco habitual durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su profesional médico. El soporte debe quedar bien ajustado, pero sin impedir la circulación. No lleve nunca este soporte sobre una herida abierta.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN:

1. Desajuste las tiras
2. Tire de la faja hacia arriba colocándola alrededor de la pierna y centre el refuerzo de rodilla sobre el centro de la rótula
3. Atraviese el aro con la tira inferior y asegure. Haga lo mismo con la tira superior.

PARA CONVERTIR A IZQUIERDA RODILLA:

1. Desabroche la correa superior por completo
2. Localice las ranuras de las bisagras en la parte superior de los bolsillos de las bisagras.
3. Sosteniendo el centro de la bisagra, jale la parte superior de la tela para exponer la bisagra
4. Retire las bisagras deslizándolas fuera de la abertura y reinserte en el lado opuesto
5. La parte superior de las bisagras está etiquetada de acuerdo con el lado en el que deben ubicarse. Las descripciones de las bisagras deben mirar hacia afuera.
6. La descripción de la bisagra en la parte superior ahora debe leerse Fuera de la rodilla izquierda y Dentro de la rodilla izquierda.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

Lávelo a mano con agua tibia y jabón suave, y enjuáguelo bien. SÉQUELO AL AIRE LIBRE.

Nota: Si no se enjuaga correctamente, los restos de jabón pueden ocasionar irritación y deteriorar el material.

MATERIALES:

Nylon 54%, TPE 19%, Elastano 11%, Poliéster 8%, Neopreno 8%

GARANTÍA: DJO, LLC REPARARÁ O SUSTITUIRÁ TODA LA UNIDAD O PARTE DE ELLA Y SUS ACCESORIOS EN CASO DE MATERIAL DEFECTUOSO O FALLOS EN LA MANO DE OBRA DURANTE EL PLAZO DE SEIS MESES A PARTIR DE LA FECHA DE VENTA.

INDICADO PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

NIVEL DE SOPORTE:



AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.



©2022 DJO, LLC

DP1911F01 REV B 2022-1-6



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany



DJO, LLC
5919 Sea Otter Place,
Suite 200
Carlsbad, CA 92010
USA



HINGED KNIT KNEE SLEEVE

Rodillera de punto con bisagras
Manga articulada do joelho da malha
Manches genou en tricot à charnière
Трикотажный рукав на шарнирах
铰接针织膝盖袖



PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, LEIA ATENTAMENTE TODAS ESTAS INSTRUÇÕES. A COLOCAÇÃO CORRETA É FUNDAMENTAL PARA O FUNCIONAMENTO ADEQUADO DESTE PRODUTO.

RECOMENDADO PARA: distensões e entorses, síndrome patelofemoral, inchaço/inchaço.

CONTRAINDICAÇÕES: Nenhuma

PRECAUÇÕES: Evitar a exposição prolongada ao sol e ao calor excessivo. Evitar a aplicação em áreas com feridas abertas, irritações ou alergias.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES: Os suportes não devem ser usados por indivíduos com susceptibilidade conhecida a dermatite ou alergias a subprodutos com neoprene. Se, durante o uso deste produto, você sentir dor, ocorrer inchaço, alterações da sensibilidade ou qualquer outra reação incomum, consulte imediatamente o seu médico. O suporte deve estar bem justo, mas não pode prejudicar a circulação. Nunca use o suporte sobre uma ferida aberta.

INSTRUÇÕES PARA COLOCAÇÃO:


- Solte as faixas.
- Puxe a joelheira para a perna e posicione o reforço de modo que que centralizado sobre a parte central da patela.
- Passa a faixa inferior pelos orifícios e prenda. Repita o processo com a faixa superior.

CONVERTER PARA ESQUERDA DO JOELHO:

- Desaperte completamente a tira superior
- Localize as fendas das dobradiças na parte superior dos bolsos das dobradiças
- Segurando o centro da dobradiça, puxe a parte superior do tecido para expor a dobradiça
- Remova as dobradiças deslizando para fora da abertura e reinsira no lado oposto
- A parte superior das dobradiças é rotulada de acordo com o lado em que devem estar localizadas. As descrições das dobradiças devem estar voltadas para fora.
- A descrição da dobradiça na parte superior deve agora exibir Fora do joelho esquerdo e Dentro do joelho esquerdo.

PRECAUÇÕES: Evitar a exposição prolongada ao sol e ao calor excessivo. Evitar a aplicação em áreas com feridas abertas, irritações ou alergias.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA:

 Lave à mão em água morna, usando um sabão neutro e enxágue bem. **DEIXE SECAR AO AR LIVRE.**

Observação: Se este produto não for bem enxaguado, os resíduos do sabão poderão causar irritação e deterioração do material.

COMPOSIÇÃO DO MATERIAL:

Nylon 54%, TPE 19%, Spandex 11%, Poliéster 8%, Neoprene 8%

GARANTIA: A DJO, LLC SE COMPROMETE A REPARAR OU SUBSTITUIR A TOTALIDADE OU PARTE DA UNIDADE E SEUS ACESSÓRIOS, POR DEFEITOS DE MATERIAL OU FABRICAÇÃO, DURANTE O PERÍODO DE SEIS MESES APÓS A DATA DE VENDA.

DESTINADO AO USO INDIVIDUAL DO PACIENTE.

PRECAUÇÕES: Evitar a exposição prolongada ao sol e ao calor excessivo. Evitar a aplicação em áreas com feridas abertas, irritações ou alergias.

NÍVEL DE SUPORTE:



AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, NÃO GARANTIMOS QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO.

FRANÇAIS

AVANT D’APPLIQUER L’ORTHÈSE, LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS EN TOTALITÉ. UNE APPLICATION ADÉQUATE EST ESSENTIELLE AU BON USAGE DE L’ORTHÈSE.

PRECAUCTIONS: Eviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Eviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

RECOMMANDÉ POUR : Entorses et foulures, syndrome fémoro-patellaire, in amnation/œdème

CONTRAINDICATIONS : Aucune

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE : Les supports en néoprène ne doivent pas être portés par les personnes présentant une prédisposition connue à la dermite ou une allergie aux produits dérivés du néoprène. En cas de douleur, d’enflure, d’altération de la sensation ou de toute autre réaction inhabituelle durant l’utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin. Le support doit être bien serré sans toutefois entraver la circulation. Ne jamais porter le support sur une plaie ouverte.

CONVERSION POUR LA GAUCHE DU GENOU:


- Détacher les sangles.
- En ler le manchon sur la jambe et centrer le renfort du genou sur le centre de la rotule.
- Faire passer la sangle inférieure dans la boucle et l’attacher. Répéter l’opération pour la sangle supérieure.

CONVERSION POUR LA DROITE DU GENOU:

- Détachez complètement la sangle supérieure
- Localisez les fentes des charnières en haut des poches de charnière.
- En tenant le centre de la charnière, tirez sur le haut du tissu pour exposer la charnière.
- Retirez les charnières en les faisant glisser hors de l’ouverture et réinsérez-les du côté opposé.
- Le haut des charnières est étiqueté en fonction du côté où elles doivent être placées. Les descriptions des charnières doivent être tournées vers l’extérieur.
- La description de la charnière en haut devrait maintenant se lire: genou extérieur gauche et genou intérieur gauche.

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE :

 Laver le revêtement à la main à l’eau chaude avec un savon doux et rincer abondamment. **LAISSER SÉCHER À L’AIR LIBRE.**

Remarque : Si le produit n’est pas suffisamment rincé, les résidus de savon peuvent provoquer des irritations et endommager le matériau.

COMPOSITION DES MATÉRIAUX:

Nylon 54%, TPE 19%, Spandex 11%, Polyester 8%, Néoprène 8%

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

GARANTIE : DJO, LLC RÉPARERA OU REMPLACERA TOUT OU PARTIE DE L’UNITÉ AINSI QUE SES ACCESSOIRES EN CAS DE DÉFAUT MATÉRIEL OU DE FABRICATION PENDANT UNE PÉRIODE DE SIX MOIS À COMPTER DE LA DATE D’ACHAT.

DESTINÉ À UN USAGE INDIVIDUEL DU PATIENT.

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

NIVEAU DE MAINTIEN :



AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D’OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N’EST PAS GARANTI QUE L’UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENDRA TOUT PRÉJUDICE CORPOREL.

РУССКИЙ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ОРТЕЗА ВНИМАТЕЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ. ПРАВИЛЬНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВАЖНО ДЛЯ ДОЛЖНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРТЕЗА.

РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИ: Вывихи и растяжения, пателлофemorальный синдром надколенно-бедренного сустава, воспаление/отек

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ: отсутствуют.

ВНИМАНИЕ: Избегать длительного пребывания на солнце и в жаркой среде. Избегать применения на открытых ранах, раздражениях или аллергиях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ. Неопреновые стабилизаторы не должны использоваться лицами со склонностью к дерматитам и аллергией на побочные продукты неопрена. При возникновении боли, отеков, изменений в ощущениях или любых необычных реакций во время использования этого изделия немедленно проконсультируйтесь с медицинским работником. Стабилизатор должен плотно прилегать, но не ухудшать кровообращение. Никогда не одевайте стабилизатор на открытую рану.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: Неопреновые стабилизаторы не должны использоваться лицами со склонностью к дерматитам и аллергией на побочные продукты неопрена. При возникновении боли, отеков, изменений в ощущениях или любых необычных реакций во время использования этого изделия немедленно проконсультируйтесь с медицинским работником. Стабилизатор должен плотно прилегать, но не ухудшать кровообращение. Никогда не одевайте стабилизатор на открытую рану.

ИНФОРМАЦИЯ О НАЛОЖЕНИИ


- Ослабьте ремни.
- Натяните бандаж вверх на ногу и отцентрируйте опору для коленного сустава по центру коленного сустава.
- Протяните нижний ремешок через петлю и закрепите. Выполните это же действие для верхнего ремешка.

ПРЕОБРАЗОВАТЬ, ЧТОБЫ ЛЕВЫЙ КОЛЕНО БРАС

- Отстегните верхний ремень полностью
- Найдите прорези петель в верхней части карманов петель.
- Удерживая центр шарнира, потяните за верхнюю часть ткани, чтобы открыть шарнир
- Снимите петли, выдвинув их из отверстия, и вставьте на противоположную сторону.
- Верхняя часть петель имеет маркировку в соответствии со стороной, в которой они должны быть расположены. Шарнирные описания должны быть направлены наружу.
- Описание шарнира вверху теперь должно читаться как Наружное левое колено и Наружное левое колено.

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

 Stирать вручную в теплой воде с мягким мылом, тщательно полоскать. **СУШИТЬ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ.**

Примечание. Мыло, оставшееся после стирки, может вызвать раздражение и повредить материал.

COMPOSIÇÃO DO MATERIAL:

нейлон 54%, TPE 19%, Спандекс 11%, Полиэстер 8%, неопрен 8%

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

ГАРАНТИЯ. КОМПАНИЯ DJO, LLC выполнит ремонт или замену всего изделия или его части, а также дополнительных принадлежностей в случае дефектов материала или изготовления в течение шести месяцев с даты покупки.

DESTINADO AO USO INDIVIDUAL DO PACIENTE.

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

УРОВЕНЬ ПОДДЕРЖКИ:



ПРИМЕЧАНИЕ. ЕСМОТРА НА ПРИЛОЖЕНИЕ МАКСИМАЛЬНЫХ УСИЛИЙ И ПРИМЕНЕНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПТИМАЛЬНОГО СОЧЕТАНИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ, ПРОЧНОСТИ, ДОЛГОВЕЧНОСТИ И КОМФОРТА, ОТСУТСТВУЮТ ГАРАНТИИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРАВМ В СВЯЗИ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ.

简体中文

应用本支具之前,请仔细完整地阅读说明。正确的应用对器械发挥正常功能十分重要。

推荐: 扭伤和拉伤,髌股关节综合症,发炎/肿胀

禁忌症: 无

警告和注意事项: 易患皮炎或对氯丁橡胶副产品过敏者不宜使用此固定器。

在使用本产品过程中,如果出现疼痛、肿胀、不适或其他任何异常反应,请立即咨询医生。固定器应贴紧,但以不影响局部血液循环为宜。切勿在开放性伤口上应用固定器。

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

使用信息:

- 解开绑带
- 将护套拉到腿上,并将膝盖支撑部位中心与膝盖中心对齐
- 将底部绑带穿过扣环并固定。对顶部绑带重复此操作。

CONVERSION POUR LA GAUCHE DU GENOU:

- 完全解開頂部皮帶帶
- 找到鉸鏈袋頂部的鉸鏈縫
- 握住鉸鏈的中心, 拉動織物頂部以露出鉸鏈
- 滑出開口, 卸下鉸鏈, 然後在相反側重新插入
- 鉸鏈的頂部根據應位於其側面的方式進行了標記。鉸鏈說明應朝外。
- 現在, 頂部的鉸鏈說明應顯示為“左外側膝蓋”和“左內側膝蓋”。

CONVERSION POUR LA DROITE DU GENOU:

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

 在温水中使用温和的肥皂手洗并彻底漂洗干净。晾干。

备注:如没有彻底漂洗干净,残留的肥皂可能刺激皮肤,并损坏材料。

COMPOSIÇÃO DO MATERIAL:

尼龙 54%, TPE 19%, 氨纶 11%, 涤纶 8%, 氯丁橡胶 8%

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

材料成分:

尼龙 54%, TPE 19%, 氨纶 11%, 涤纶 8%, 氯丁橡胶 8%

质保: 自购买之日起六个月内,如果出现材料或工艺方面的缺陷,DJO, LLC 将完全或部分维修或更换设备及其附件。

DESTINADO AO USO INDIVIDUAL DO PACIENTE.

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

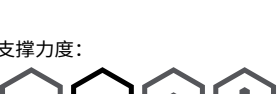
适用于单个患者。

PRECAUTIONS: Éviter l’exposition prolongée au soleil et à la chaleur excessive. Éviter l’application sur des zones à fermetures ouvertes, irritations ou allergies.

УРОВЕНЬ ПОДДЕРЖКИ:



支撐力度:



注意: 我們竭尽全力采用最先进的技术,以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度,但本器械仅是专业医疗人员进行的整体治疗程序中的一个因素。我们不保证、在使用本产品的过程中能够防止所有的伤害。